餐館請人
某專菜館招請洗碗企枱及熟手鈷板兼抱鑊各壹名有意親臨埸址沽4136

招請中西廚
亞省北方埠仔請中西廚兩名包食住工新高晚六至八時電1。403。7443。8181陳或胡沽

餐館請人
雜碎餐館請長工企枱一名要有經驗熟手及懂英語點士好最好有車有意者請電946567

經驗車辦
經驗車辦，外發車女裝衣服需略懂英語，有意者請電：2940。0084

餐館請人
中西餐館請有經驗中西廚，炒鑊兼炸鑊，下午二時後電922。8088

証券公司請
請助理股票經紀一名，需流利英語，六時半至三時，有經驗者優先，請電：681。3030。

短期兼職
懂普通寫字樓工作中學畢業懂英語一星期工作兩三天有意請親到917 E. HASTINGS 西洽。

印刷廠請工
請 A.B.DICK 印刷工一名，雜工兩名有車牌住，會計文員一名，電254 4442楊小姐。

Victoria Bakery & Deli
5863 Victoria Drive (at 41st Avenue)
Vancouver, B.C.
Telephone (604) 321-1555
・品質優良
・服務友善
・價錢相宜
產品質素好
價錢最公道

City Key & Engraving Services Ltd.
PHONE 669-2707
精配鎖匙
兼售
精品及紀念品
519 DUNSMUIR STREET
VANCOUVER, B.C.

請經驗工業車衣
長工或數工略懂英語，每小時五元起，有意者請到 HEAVENLY BODIES NO.350-70 E.2ND AVE. 電話：872。2639

請經驗工業車衣
日班七至三時半，夜班四至十時，略懂英語。識工業衣車，工資由5元起，有意請到：HEAVENLY BODIES NO.350-70 E. 2ND AVE.電話：872。2639

招聘
中國工藝公司誠聘男女售貨員二名需操粵語略識英語，有經驗優先，有意應聘者請到：103－633 埸街金門中心面洽。聯絡電話：688。0030李小姐。

請切生菓
女工男雜工數名無須經驗全時間工作合理時薪有意親臨列治文 12751 BATHGATE WAY 報名

聘請員工
三文治餅店請女員工一名懂英語有意者下午二時到60一喜士定西街西議電683276

西餐館請人
招請幫廚、洗盆碗、雜工。請在下午三時到3211百老滙西街西議。

請中西廚
埠仔有2年經驗，懂普通英文餐名，包食住長工，有意請電：1。788 2223。

福士跑車
GTI十六氣閥泉紅色二千二公里電窗風油太開價一萬八千或分期英語電734。1354

製衣廠請
有經驗單針，字號老，工作環境好，有意請英語電KE N876。3222 7。

餐館請人
聘請洗碗員工待遇住，福利好，有小費，意者請親臨 4019 CAMBIE ST, VAN.

餐館請人
請有廚房經驗員工懂英語國語住有小費，有意者請洽 4019 CAMBIE ST. VAN.

請剪草雜工
請有經驗剪草數名無經驗雜工多名及數工多名，請電：253。4046或2511562 9

埠仔請廚
TERRACE 請經驗中西廚，略懂英語，包食宿，薪優，於八時後電：一六三五六一八四

手袋廠請人
急聘裁皮女數名，無經驗，專人教導，工及女雜工各數名，請親到 1132 UNION ST.，西洽

餐館請人
廚房雜工，女企枱各數名，5640 KINGSWAY 西洽。

假牙廠請人
假牙廠請一名送貨兼倒模，中學程度，有意請電430 3266日間。

大展鴻圖
贏利豐厚之公司現集資五十萬擴展業務有意合股者可電 TANGFN 洽。

餐館請廚
中西餐館請雜碎廚師。下午一時至六時到6151A,WEST MINSTER HWY. RICHMOND B.C.

菓菜批發
請經驗貨車牌司機，暑期工雜工各一名，請電253。8464。地址：886 MALKIN VAN

BC埠仔請人
位於 VANDER HOOF 廚一名，略懂英語，包食住，另西頭廚一名，請電（604）567。2218周生洽。

餐館請人
洗碗雜工一名，長工或晚上數工，請親身到4217喜士定東街。

餐館請人
位於溫哥華西區，新開張西餐館聘請全職及兼職廚房各部門員工有意者請親到 805 W.BROADWAY VANCOUVER, LAGOON RESTAURANT. 洽。

製衣廠請人
請有經驗單針鈕扣工，有自己工，另請雙十數工數名。請到 1275 VENABLES 三樓 TRIUMPH FASHIONS LTD 或電話：254-5568 張洽。

住宿女傭
請住家女傭包食宿新優，有意請電：277。2031陳太洽

急請企枱
列治文餐館請有經驗女企枱略懂英語及洗碗雜工各一名下午二時後電：277。8460。

埠仔請人
CHILLMACK 埠請鑊及炸鑊一名，有意者請電1。794 2。7394黃太洽。

請全職女工
市中心中國快餐店招請女售餐員多名略識英語有意者請電669 3157

BC埠仔
請有經驗中西廚，包食宿，有意請自費電話：1。622 4。4333陳洽

聘請廚師
聘請川滬廚師兼識做點心一名須五年以上經驗有意者請下午五時以後電八七四三五二五陳太

麵包鋪請
經驗師父助手工作時間上午三時至十一時電937779 55或104 RIDGEMAY COQUITLAM 西洽

餐館請人
喜士定夾威靈頓請中西廚師一名略懂英語有意者下午三時後電二九九。六一五一黃先生。

餐館請人
吳埠生果沙律果汁門市部請兩名有經驗熱手懂英語女性兼職早上或下午電 731。8736

餐館請人
經驗師父助手工作時間上午三時至十一時電937779 55或104 RIDGEMAY COQUITLAM 西洽

工廠請員工
本廠環境好清潔，空氣好，現須有經驗單針鈕扣工多名，有意者請到 VIVA MFG.LTD.540 BETTTY ST.二樓。

埠仔請打雜
BC埠仔請打雜一名，電：299 4005 1。

餐館請人
唐餐館請女雜工一名，有意者請在下午五點後親到12 02京士威手生面議。

請臨時工
機器裝配工人一名及講國語更佳晚電 3251498日 8721556 1 電 8583。

留宿女傭
西溫區星期一至六起新約五百五十試用期後調整。請九時至五時電736 8583。

餐館招請
中廚及廚房雜工，有意請到105號東百老滙街洽。

餐館請廚
沙省埠仔請有經驗中西幫廚一名新優包食宿有意自費電 AREA CODE 306-745 -2338 根洽。

請洗盆碗
請洗盆碗一名，晚九時后電話：536。7929

招請技工
招請水電技工，補師各一名，晚上電話688。0596。

男或女企枱
有經驗，懂英語，有意者請電：681。6161。

聘請褓姆
西區包食宿會接送，有意請電：922 2。6445。

餐館招請
男女企枱，需懂中英文，有意請到105 E BROADWAY 洽

埠仔請廚
BC埠仔宜經驗打雜或廚師一名，請自費電話：1。347。9848周

餐館請人
高貴林雜碎館請一名快手炮鑊師傅，有意者請電：2678或81。4111。

經驗收銀
菜菜檔聘請有經驗講流利粵英語收銀員兩名有意工作者三七一〇六五接洽

BINO,S
聘請週末上午收盤碗及洗碗各一名略懂英語有意請在晚間親到2126 W. BROADWAY 西洽。

經驗收銀
菜菜檔聘請有經驗懂英語，有意者請電：2678或81。4111。

餐館請人
高貴林雜碎館請一名快手炮鑊師傅，有意者請電：2678或81。4111。

埠仔請廚
BC埠仔宜經驗打雜或廚師一名，請自費電話：1。347。9848周

聘請女傭
40歲以上有經驗照顧一人需講國語要求清潔有責任心近 OAKRIDGE 請電：2633。5638

請女收銀
菜菜雜貨鋪請部份時間女收銀一名，禮拜六、日工作，有意請電二五四一一三三劉先生洽。

餐館請人
餐館請洗盆碗兼雜工各一名新金從優有意請到 634 COLUMBIA, NEW WESTMINSTER 西洽

埠仔餐館請
雜碎廚師一名在 WEST BANK 中西餐館包食宿，新金優序，電879。8454林生洽。

招請女工
請女工，早或晚班有意者請親到11 00 VENABLE 西洽。

手袋廠請
異埠生果沙律果汁門市部請兩名有經驗熱手懂英語女性兼職早上或下午電 2201。

餐館請人
中西廚師一名略懂英語有意者下午三時後電二九九。六一五一黃先生。

聘請廚師
聘請川滬廚師兼識做點心一名須五年以上經驗有意者請下午五時以後電八七四三五二五陳太

BC埠仔
請有經驗中西廚，包食宿，有意請自費電話：1。622 4。4333陳洽

請全職女工
市中心中國快餐店招請女售餐員多名略識英語有意者請電669 3157

樓下出租
新裝修兩房一廳，獨立門戶，廚廁齊，請在四時後電327。7978與林太洽

樓下出租
BURNABY 鹿湖區光猛二房一廳獨立門戶廚廁浴齊近學校巴士。晚電 524。9827

土庫出租
兩房一廳近學校，交通方便，RUPERT 夾26街，電434 9807。

樓上出租
菲沙夾23街兩房一廳獨立門戶，交通便，宜不吸煙人仕電874 9518

土庫出租
兩房一廳，獨立門戶，廚廁齊，請在下午三時後電二九九。六一五一黃先生。

樓下出租
近 RENFREW 夾三街兩房一廳新裝修廚廁齊獨立門戶交通便合不養寵小家庭請電四六四八六九五

新屋樓下
二房、廳、廚、廁齊備合小家庭，月租四百，包水電，緬夾54街，電：324。2349。

土庫出租
二或三房一廳，獨立門戶，有意者請在下午三時後電：324。0065

土庫出租
兩房一廳，獨立門戶，廚廁齊，請在下午三時後電：324。0065

樓下出租
兩房一廳一廚房，爐頭，雪櫃設備齊全乃廣夾5街交通方便，有意請電25 4081 5鄭洽。

有屋出租
乃29街有樓下二房一廳出租獨立門口交通方便，及另有單人房出租，請電 254。0493

鋪位出租
1323 SE MARINE DR VAN.六百元一個月，適合餐館寫字樓，電325。475。

土庫出租
新裝修兩房一廳爐頭雪櫃齊交通方便合不吸烟人住有意請電324。0486。

土庫出租
三街夾 RUPERT 兩房一廳包水電廚廁全合夫婦或學生請電 253403 或五時后 254-8318

平地新土庫
三房一廳，各樣齊備，近學校巴士，有意者請電435 5208或254 8054。

新屋樓下租
兩房一廳各樣齊備近喜士定東及威靈頓近各大小學校商場適合學生或夫婦 294-0742 李生

有屋出租
列治文近 OAK 橋新屋正層連傳私包食宿二百七十元宜不吸煙學生或女仕電 276。8802

有房出租
唐人街一房或兩房一廳第12個月免租 830 JACKSON 電 433 571 1332或25 1983 2。

柏文出租
近 PNE 有單房或全層，近大學及巴士總站，適合學生或小家庭，電話：291。2861

有房出租
三房一廳，設備齊有私家車位，新裝修，五分鐘巴士到 LANGARA，晚電：325。8494

土庫出租
乃街近55街三房一廳爐頭雪櫃浴紅洗衣機齊，請電332 4373738或32 7514 5吳洽。

樓下出租
二房一廳爐頭雪櫃齊獨立門戶30街夾菲沙電872 3。8

柏文出租
六年新柏文出租兩房一廳廚廁齊交通便月租五百電25 4246 8或25 3509 3。

土庫出租
東41夾域多利樓上有光猛大房出租合單身女仕或學生電327。8237關洽。

大房出租
一街近 COMMERCIAL 大睡房，一廳，廚廁齊，獨立門戶，合夫婦，電253 2840。

土庫出租
一房一大廳，獨立門戶近乃和菲沙，交通方便，五時后請電873。64 75。

平地土庫
兩房一廳及廚廁，獨立門戶，晚間電254。7405

有房出租
緬夾46街，交通方便，單身女仕，不吸煙，有意者請電325。8361

土庫出租
三街夾 RUPERT 兩房一廳包水電廚廁全合夫婦或學生請電 254403 或五時后 254-8318

平地新土庫
三房一廳，各樣齊備，近學校巴士，有意者請電435 5208或254 8054。

新屋樓下租
兩房一廳各樣齊備近喜士定東及威靈頓近各大小學校商場適合學生或夫婦 294-0742 李生

柏文出租
唐人街一房或兩房一廳第12個月免租 830 JACKSON 電 433 571 1332或25 1983 2。

有房出租
近 PNE 有單房或全層，近大學及巴士總站，適合學生或小家庭，電話：291。2861

土庫出租
三房一廳，設備齊有私家車位，新裝修，五分鐘巴士到 LANGARA，晚電：325。8494

樓下出租
乃街夾59有三房一廳各樣齊備適合不吸煙單身男女或學生，六時後請電：321。5382

土庫出租
二房一廳光猛交通方便近學校巴士及 PNE 獨立門口爐頭雪櫃齊請電黃生 253。3128

平房出租
近 PNE 有平房出租，包水電，電話 438。8985 1983 2。

樓下出租
光猛三房一廳交通方便近中小學及近緬街包電火有意者請電873。13 64。

樓下出租
新裝修兩房一廳近京士威交通購物方便廚廁爐頭雪櫃齊請四時后電438 0186。

一房一廳
廚廁爐頭雪櫃齊全部係私京士威夾乃街合不吸煙工作女仕或夫婦，六時後電879 7390

**樓上合單身女士21街夾乃，清靜交通方便電874。2 587或253。 5969五時後洽

樓下出租
二房一廳廚廁俱全獨立門戶光猛有地毡乃街夾京士威免吸煙，電話：八七六。八二六五。

有房出租
正層出租適合單身女仕早十時前晚八時後星期六、日全日電：435。6 922。

土庫出租
兩房一廳，獨立門戶，廚廁齊，請在四時後電327。7978與林太洽

樓下出租
BURNABY 鹿湖區光猛二房一廳獨立門戶廚廁浴齊近學校巴士。晚電 524。9827

土庫出租
兩房一廳近學校，交通方便，RUPERT 夾26街，電434 9807。

樓上出租
菲沙夾23街兩房一廳獨立門戶，交通方便，宜不吸煙人仕，請電：4 35。9131。

土庫出租
京士威夾 SLOCAN 一房一廳出租，交通方便，宜清靜不吸煙人仕，請電：435。6 922。

有房出租
正層出租適合單身女仕早十時前晚八時後星期六、日全日電：435。6 922。

樓下出租
二房一廳廚廁俱全獨立門戶光猛有地毡乃街夾京士威免吸煙，電話：八七六。八二六五。

一房一廳
樓上合單身女士21街夾乃，清靜交通方便電874。2 587或253。 5969五時後洽

土庫出租
二或三房一廳，獨立門戶，有意者請在下午三時後電：324。0065

樓下出租
近 RENFREW 夾三街兩房一廳新裝修廚廁獨立門戶交通便齊獨立門戶交通便合不養寵小家庭請電四六四八六九五

新屋樓下
二房、廳、廚、廁齊備合小家庭，月租四百，包水電，緬夾54街，電：324。2349。

樓上出租
菲沙夾23街兩房一廳獨立門戶，交通方便，宜不吸煙人仕電874 9518

土庫出租
京士威夾 SLOCAN 一房一廳出租，交通方便，宜清靜不吸煙人仕，請電：435。9131。

樓上出租
二房一廳各樣齊全近菲沙28街交通方便近學校有意請電872。4164與劉先生洽。

土庫出租
三房大屋租600百老滙與 CLARK 近溫市社區學院合家庭或學生合租3 253 765鄺君

全屋出租
近 RENFREW 夾三街兩房一廳獨立門戶廚廁爐齊環境清靜交通便合夫婦晚電879 0388楊。

樓下出租
樓下光潔兩房一廳出租適合女性及小家庭吸烟莫問近 PNE 學校交通方便電 251 7259

兩單位出租
兩個別單位出租，兩或三睡房，近喜士定交通方便近學校、公園，有意請電 322 5555

土庫出租
全新兩房一廳合學生單身少女夫婦不吸煙者，另有屋出租上午8至10電：299。8322

樓下招租
62夾飛沙三房一廳熱水暖氣乾洗水機及經濟地區清淨電話二五三四六四二

平房出租
160尺大房月租壹百元步行去唐人街祇五分鐘認真方便

餐館出租
本埠70座位靚餐館無雜頂手費各樣齊全租平因人力不足有意請電879。1578。

樓下出租
樓下有三房出租獨立門戶交通方便有意者電254。5 954與方氏洽。

全屋出租
近菲沙28街交通方便近學校有意請電872。4164與劉先生洽。

樓上出租
二房一廳各樣齊全近菲沙28街交通方便近學校有意請電872。4164與劉先生洽。

樓下出租
菲沙夾23街兩房一廳獨立門戶，交通方便，宜不吸煙人仕電874 9518

樓上出租
兩房一廳近學校，交通方便，RUPERT 夾26街，電434 9807。

土庫出租
乃街夾54街新屋樓下兩房一廳爐頭雪櫃近中小學交通方便獨立門口不包電火，交通方便，有意電：255。6893。

樓下出租
光猛樓下二房一廳廚廁各樣齊備近中小學交通便喜士定夾乃唐街六點後電話 253 867 9

樓上出租
光猛樓上兩房兩廳 12街夾 COMMERCIAL 不包電火，交通方便，有意電：255。6893。

土庫出租
乃街夾54街新屋樓下兩房一廳爐頭雪櫃近中小學交通方便獨立門口雪櫃齊全，獨立門戶，交通便，電：324。1288

樓上出租
三房一廳各樣齊備35街夾域多利近中小學，交通方便晚電六八九。八三四一羅太洽。

土庫出租
光猛樓下三房一廳爐頭雪櫃近中小學交通方便獨立門口37街近乃街，請電325。2156

樓上出租
烈治文近 IKEA 地下全新光猛二大房大廳獨立門戶孩童免問月租495元電278。8831

新屋樓下
平地土庫兩房一廳廚廁浴紅爐頭雪櫃交通方便獨立門戶近緬夾48街請電321。6522

土庫出租
兩房一廳，雪櫃爐頭，廁所齊備，19街夾 RENFREW，下午四時電437。8 923。

新屋樓下
兩房一廳，設備齊全，近乃唐及三街附近，合不吸烟人仕。請電：251 5215。

樓下出租
菲沙61街有兩房一廳出租，有廚房出租各樣齊全255 6948 TIM WONG

樓上出租
東41夾域多利樓上有光猛大房出租合單身女仕或學生電327。8237關洽。

清靜栢文
二樓一廳一房爐頭雪櫃可包傳私交通方便合學生無孩夫婦京士威夾22街請電873 3346 1

樓下出租
乃街夾59有三房一廳各樣齊備適合不吸煙單身男女或學生，六時後請電：321。5382

土庫出租
二房一廳光猛交通方便近學校巴士及 PNE 獨立門口爐頭雪櫃齊請電黃生 253。3128

平房出租
近 PNE 有平房出租，包水電，電話 438。8985 1983 2。

樓下出租
光猛三房一廳交通方便近中小學及近緬街包電火有意者請電873。13 64。

樓下出租
新裝修兩房一廳近京士威交通購物方便廚廁爐頭雪櫃齊請四時后電438 0186。

一房一廳
樓上合單身女士21街夾乃，清靜交通方便電874。2 587或253。 5969五時後洽

樓下出租
二房一廳廚廁俱全獨立門戶光猛有地毡乃街夾京士威免吸煙，電話：八七六。八二六五。

有房出租
正層出租適合單身女仕早十時前晚八時後星期六、日全日電：435。6 922。

樓下出租
近 RENFREW 夾三街兩房一廳新裝修廚廁獨立門戶交通便齊獨立門戶交通便合不養寵小家庭請電四六四八六九五

新屋樓下
一房一廳或一房山孖梳近一街各樣齊全適合單身或夫婦有意者請電：254 8648。

土庫出租
兩房一廳廚浴獨立門戶，請在下午三時後電：324。0065

高土庫出租
有係私一房一廳，三街近乃唐，合單身人士，請電：254。7302。

學生房租
清靜大房有爐頭雪櫃合單身男女或學生月租一百九十五菲沙夾緬街，電話二九一。六〇五八

樓下出租
平地光猛新裝修樓下出租，兩房一廳交通方便，有意請電298。748 3。

樓下出租
二房一廳廚浴齊備獨立門戶近 PNE 和學校及巴士站適合清潔不吸煙人仕 251。5816

新屋樓下
兩房一廳獨立門戶廚廁爐頭雪櫃齊 HIRLES 近 RENFREW 有意電 251 1339 6

全屋出租
上二下三廚廁齊樓下獨立單位 JOY CE 夾京士威日電 261。8118 ROBERT KU

土庫出租
兩房一廳近乃唐快車站地方新，適合小家庭有意者請下午四時半電話：437。4990

華埠栢文
三四一歌街有雙房及一房一廳獨立廚房廁所光猛通奧田二百五十元起。電六六九。四八一一貳

新屋樓下
兩房一廳獨立門戶廚廁爐頭雪櫃齊 CRESTWOOD 有意電 251 1339 6

樓下出租
乃街夾59有三房一廳各樣齊備適合不吸煙單身男女或學生，六時後請電：321。5382

土庫出租
二房一廳光猛交通方便近學校巴士及 PNE 獨立門口爐頭雪櫃齊請電黃生 253。3128

平房出租
近 PNE 有平房出租，包水電，電話 438。8985 1983 2。

樓下出租
光猛三房一廳交通方便近中小學及近緬街包電火有意者請電873。13 64。

樓下出租
新裝修兩房一廳近京士威交通購物方便廚廁爐頭雪櫃齊請四時后電438 0186。

一房一廳
樓上合單身女士21街夾乃，清靜交通方便電874。2 587或253。 5969五時後洽

樓下出租
二房一廳廚廁俱全獨立門戶光猛有地毡乃街夾京士威免吸煙，電話：八七六。八二六五。

有房出租
正層出租適合單身女仕早十時前晚八時後星期六、日全日電：435。6 922。

樓下出租
近 RENFREW 夾三街兩房一廳新裝修廚廁獨立門戶交通便齊獨立門戶交通便合不養寵小家庭請電四六四八六九五

新屋樓下
一房一廳或一房山孖梳近一街各樣齊全適合單身或夫婦有意者請電：254 8648。

土庫出租
兩房一廳廚浴獨立門戶，請在下午三時後電：324。0065

高土庫出租
有係私一房一廳，三街近乃唐，合單身人士，請電：254。7302。

土庫出租
兩房一廳廚浴獨立門戶交通便，電話：879 7668 6848 1

樓下出租
近 RENFREW 夾三街兩房一廳新裝修廚廁獨立門戶交通便齊獨立門戶交通便合不養寵小家庭請電四六四八六九五

新屋樓下
一房一廳或一房山孖梳近一街各樣齊全適合單身或夫婦有意者請電：254 8648。

樓下出租
乃29街有樓下二房一廳出租獨立門口交通方便，及另有單人房出租，請電 254。0493

土庫出租
京士威夾山孖梳兩房一廳廚廁齊全交通方便下午六時半後電879。97 55。

樓下出租
38街乃路夾菲沙街兩房一廳廚廁齊獨立門戶近中小學交通方便合小家庭請電327 1055

有屋出租
新屋樓下全屋出租三房一大廳，爐頭雪櫃，交通方便，近學校，環境優雅電四三五四一二九

鋪位出租
1323 SE MARINE DR VAN.六百元一個月，適合餐館寫字樓，電325。475。

土庫出租
新裝修兩房一廳爐頭雪櫃齊交通方便合不吸烟人住有意請電324。0486。

土庫出租
三街夾 RUPERT 兩房一廳包水電廚廁全合夫婦或學生請電 254403 或五時后 254-8318

平地新土庫
三房一廳，各樣齊備，近學校巴士，有意者請電435 5208或254 8054。

新屋樓下租
兩房一廳各樣齊備近喜士定東及威靈頓近各大小學校商場適合學生或夫婦 294-0742 李生

柏文出租
唐人街一房或兩房一廳第12個月免租 830 JACKSON 電 433 571 1332或25 1983 2。

有房出租
近 PNE 有單房或全層，近大學及巴士總站，適合學生或小家庭，電話：291。2861

土庫出租
三房一廳，設備齊有私家車位，新裝修，五分鐘巴士到 LANGARA，晚電：325。8494